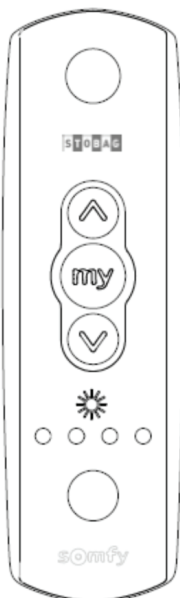


# Aperçu nouveaux moteurs et commandes Assortiment à partir de mars 2013



Eolis RTS

Telis 4 Soliris RTS



# Aperçu nouveaux moteurs et commandes

## Assortiment à partir de mars 2013

**STOBAG**

 Premium Swiss Quality 















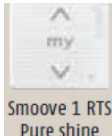




| STOBAG / MOVENO       |                                                                                     | SOMFY                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Remarques                                                                                                                             |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SKIRO SOL<br>SRCK 600 |    | Soliris capteur RTS et récepteur radio UNIVERSAL Receiver RTS       |  + <br>251875                      251870                                                                                                     | Pas de câble age entre capteur et récepteur radio                                                                                     |
| SKIRO SOL<br>SRCK 610 |    | Capteur Soliris RTS                                                 | <br>251875                                                                                                                                                                                                                      | 230 Volt AC                                                                                                                           |
| SKIRO SOL<br>SRCK 620 |    | Sunis WireFree et Capteur Eolis RTS ou Eolis 3D WireFree RTS        |  + <br>251880                      251878<br>ou<br>251879  | Sunis WireFree est alimenté par système solaire. <b>Le Eolis RTS nécessite du 230V!! Eolis 3D WireFree est alimenté par batterie.</b> |
| SKIRO SOL<br>SRCK 630 |   | Capteur Soliris RTS avec option pluie + Somfy Ondeis capteur pluie  |  + <br>251876                      251877                                                                                                   | Le capteur n'est plus combiné                                                                                                         |
| SRCR<br>100A          |  | Slim Receiver Plug ou Slim Receiver                                 |  <br>251872                      251871                                                                                                  | Peut être branché Hirschmann connector <b>MAX. 3A</b>                                                                                 |
| SRCR<br>100B          |  | Soliris Modulis Slim Receiver RTS avec fonction Scroll              |  251873                                                                                                                                                                                                                       | Peut être branché avec Hirschmann <b>MAX. 3A</b>                                                                                      |
| SRCR<br>100L          |  | Lighting Slim Receiver RTS                                          |  251874                                                                                                                                                                                                                       | MAX. 500 Watt                                                                                                                         |
| SRCR<br>200A          |  | UNIVERSAL Receiver RTS                                              |  251870                                                                                                                                                                                                                       | <b>MAX. 3.15A</b>                                                                                                                     |
| SRCR<br>180A          |  | Slim Receiver RTS câble ouvert avec box diaccouplage pour 2 moteurs |  <br>251871                      251946                                                                                                  | <b>Pour le modèle Tandem ce box d'accouplage doit toujours être livré avec.</b>                                                       |
| SRCR<br>140A          |  | Slim Receiver Plug                                                  |  251872                                                                                                                                                                                                                       | Peut être branché avec Hirschmann <b>MAX. 3A</b>                                                                                      |

# Aperçu nouveaux moteurs et commandes

## Assortiment à partir de mars 2013

**STOBAG**

 Premium Swiss Quality 


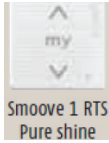















| STOBAG / MOVENO      |                                                                                                                                                                         | SOMFY                                   |                                                                                                                                                                                       | Remarques                                                                                                                   |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SRCH-X1M             |                                                                                        | Telis 1 RTS                             |  251858           | Patio (bleu/blanc)<br>IP44<br>Pure (gris/blanc)<br>IP30                                                                     |
| SRCH-X6M             |                                                                                        | Telis 4 RTS                             |  251861  251860   | 4-canaux<br>Patio (bleu/blanc)<br>IP44<br>Pure (gris/blanc)<br>IP30                                                         |
| SRCH-X1MS            |                                                                                        | Telis Soliris 1 RTS                     |  251863  251862   | 1-canal<br>fonction solaire<br>Patio (bleu/blanc)<br>IP44<br>Pure (gris/blanc)<br>IP30                                      |
| SRCH-X6MS            |                                                                                       | Telis Soliris 4 RTS                     |  251865  251864 | 4-canaux<br>fonction solaire<br>Patio (bleu/blanc)<br>IP44<br>Pure (gris/blanc)<br>IP30                                     |
| SRCU 010             |                                                                                      | Pas de remplacement                     |                                                                                                                                                                                       | <b>Telis 1 RTS peut être utilisé pour enclencher et déclencher la lumière</b>                                               |
| SRCU 80M             |                                                                                      | Pas de remplacement                     |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                             |
|                      |                                                                                                                                                                         | Smoove 1 RTS                            |  251867                                                                                           | Compatible avec<br>Feller<br>Edizio uno / due                                                                               |
| MA UWF G<br>MA UWF W |   | Cadre Somfy<br>50 X 50                  |  251869<br>Pure                                                                                   | Les cadres Nice et<br>Somfy ne sont pas<br>compatibles.                                                                     |
|                      |                                                                                                                                                                         | Cadre intermédiaire<br>Smoove<br>Edizio |  251868                                                                                           | Un Adaptateur pour<br>cadre Smoove<br>Edizio est nécessaire<br>pour poser le Smoove 1<br>RTS dans une cobain-<br>son Edizio |

# Aperçu nouveaux moteurs et commandes

## Assortiment à partir de mars 2013

**STOBAG**

 Premium Swiss Quality 

| STOBAG / MOVENO |                                                                                     | SOMFY                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                           | Remarques                                                                                                   |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SRCW 01 M       |    | Smoove 1 RTS<br>ou<br>Telis 1 RTS                                                                  |    | 1-canal                                                                                                     |
| SRCW 06 M       |    | Telis 4 RTS                                                                                        |                                                                                       | 4-canaux<br>Patio (bleu/blanc)<br>IP44<br>Pure (gris/blanc)<br>IP30                                         |
| SRCW 04 M       |    | Telis Soliris 4 RTS                                                                                |                                                                                       | 4-canaux<br>fonction solaire<br>Patio (bleu/blanc)<br>IP44<br>Pure (gris/blanc)<br>IP30                     |
| SRCW 06 T       |   | Telis 6 Chronis<br>RTS                                                                             |  251866                                                                                                                                                                | 6-canaux avec<br>horloge et automa-<br>tisme solaire                                                        |
| MA 2000         |  | Câble de réglage<br>MS2000 avec<br>télécommande                                                    |  + <br>251911                                                                    | Le câble de régle-<br>ge est utilisé pour<br>alimenter le moteur.<br>Il est appris avec la<br>télécommande. |
| MA 2001/2       |  | UNIVERSAL câble<br>de montage et de<br>réglage MS2000<br>pour tous les<br>moteurs Somfy<br>230V AC |                                                                                                                                                                       | Autre concept que<br>les anciens,<br>fonction identique                                                     |

Divers: Les commandes SoLine et ecoLine restent dans l'assortiment.

# Aperçu nouveaux moteurs et commandes

## Assortiment à partir de mars 2013



Premium Swiss Quality

Assortiment de moteurs STOBAG / MOVENO ET SOMFY

(Liste d'articles MOVENO toujours avec prise HIRSCHMANN, Somfy partiellement)

### Moteurs mécaniques

| Ref. art | MOVENO M |                  |         | Somfy LT                           | SAP Ref. art |
|----------|----------|------------------|---------|------------------------------------|--------------|
| 015032   | 15 Nm    | DWIRM-015X-YF-HC | nouveau | 10 Nm LT 50 Jet 10/17 (sans HC)    | 251913       |
| 015033   | 30 Nm    | DWIRM-030X-YF-HC | nouveau | 25 Nm LT 50 Gemini 25/17 (sans HC) | 251914       |
| 015034   | 50 Nm    | DWIRM-050X-YF-HC | nouveau | 35 Nm LT 50 Helios 35/17 (sans HC) | 251915       |

### Entraînement électronique

| Ref. art | MOVENO E |                  |         | Somfy OREA WT               | Ref. art |
|----------|----------|------------------|---------|-----------------------------|----------|
| 015018   | 15 Nm    | DWIRE-015X-YF-HC | nouveau | 15 Nm OREA 50 WT 15/17 HC   | 252007   |
| 015019   | 30 Nm    | DWIRE-030X-YF-HC | nouveau | 30 Nm OREA 50 WT 30/17 HC   | 251921   |
| 015020   | 50 Nm    | DWIRE-050X-YF-HC | nouveau | 40 Nm OREA 50 WT 40/17 HC   | 251922   |
| 016011   | 55 Nm    | DWIRE-055X-ZF-HC | nouveau | 55 Nm OREA 60 WT 55/17 HC   | 251923   |
| 015021   | 65 Nm    | DWIRE-065X-ZF-HC |         |                             |          |
| 016013   | 75 Nm    | DWIRE-075X-ZF-HC | nouveau | 85 Nm OREA 60 WT 85/17 HC   | 251924   |
| 015022   | 80 Nm    | DWIRE-080X-ZF-HC |         |                             |          |
| 015023   | 100 Nm   | DWIRE-100X-ZF-HC | nouveau | 120 Nm OREA 60 WT 120/12 HC | 251925   |
| 015024   | 120 Nm   | DWIRE-120X-ZF-HC |         |                             |          |

| Ref. art | MOVENO E | VENTOSOL         |         | Somfy OREA WT RH                    | Ref. art |
|----------|----------|------------------|---------|-------------------------------------|----------|
| 015058   | 15 Nm    | DWIRE-015V-YF-HC | nouveau | 10 Nm OREA 50 WT RH 10/17 (sans HC) | 251926   |
| 015145   | 30 Nm    | DWIRE-030V-YF-HC | nouveau | 35 Nm OREA 50 WT RH 35/17 (sans HC) | 251927   |
| 015059   | 50 Nm    | DWIRE-050V-YF-HC | nouveau | 40 Nm OREA 50 WT RH 40/17 (sans HC) | 251928   |

| Ref. art | TANDEM E |                  |         | Somfy TANDEM sont des moteurs mécaniques sans Hirschmann | Ref. art |
|----------|----------|------------------|---------|----------------------------------------------------------|----------|
| 016032   | 160 Nm   | DWIRE-160T-ZF-HC | nouveau | 170 Nm (2x85 Nm) LT 60 Jupiter 85/17                     | 251944   |
| 016033   | 200 Nm   | DWIRE-200T-ZF-HC |         |                                                          |          |
| 016034   | 240 Nm   | DWIRE-240T-ZF-HC | nouveau | 240 Nm (2x120 Nm) LT 60 Taurus 120/12                    | 251945   |

### Entraînement radio

| Ref. art | MOVENO radio |                  |         | Somfy OREA RTS               | Ref. art |
|----------|--------------|------------------|---------|------------------------------|----------|
| 015049   | 15 Nm        | DSRCE-015X-YF-HC | nouveau | 15 Nm OREA 50 RTS 15/17 HC   | 251935   |
| 015050   | 30 Nm        | DSRCE-030X-YF-HC | nouveau | 30 Nm OREA 50 RTS 30/17 HC   | 251936   |
| 015051   | 50 Nm        | DSRCE-050X-YF-HC | nouveau | 40 Nm OREA 50 RTS 40/17 HC   | 251937   |
| 016015   | 55 Nm        | DSRCE-055X-ZF-HC | nouveau | 55 Nm OREA 60 RTS 55/17 HC   | 251938   |
| 015052   | 65 Nm        | DSRCE-065X-ZF-HC |         |                              |          |
| 016017   | 75 Nm        | DSRCE-075X-ZF-HC | nouveau | 85 Nm OREA 60 RTS 85/17 HC   | 251939   |
| 015053   | 80 Nm        | DSRCE-080X-ZF-HC |         |                              |          |
| 015054   | 100 Nm       | DSRCE-100X-ZF-HC | nouveau | 120 Nm OREA 60 RTS 120/12 HC | 251940   |
| 015055   | 120 Nm       | DSRCE-120X-ZF-HC |         |                              |          |

# Aperçu nouveaux moteurs et commandes

## Assortiment à partir de mars 2013

**STOBAG**

 Premium Swiss Quality 

| Ref. art. | MOVENO | Radio VENTOSOL   |         | Somfy OREA RTS RH                    | Ref. art.     |
|-----------|--------|------------------|---------|--------------------------------------|---------------|
| 015062    | 15 Nm  | DSRCE-015V-YF-HC | nouveau | 10 Nm OREA 50 RTS RH 10/17 (sans HC) | <b>251941</b> |
| 015149    | 30 Nm  | DSRCE-030V-YF-HC | nouveau | 35 Nm OREA 50 RTS RH 35/17 (sans HC) | <b>251942</b> |
| 015063    | 50 Nm  | DSRCE-050V-YF-HC | nouveau | 40 Nm OREA 50 RTS RH 40/17 (sans HC) | <b>251943</b> |









### Exemples de clés de produits moteurs SOMFY:

| Type de moteur | Diamètre de tuyau moteur en mm | Système:<br>RTS = radio<br>(RTS = Radio Technology Somfy)<br>WT = Electronique<br>(Wired Technology)<br>LT = Mécanique | VENTOSOL<br>RH = Round Head | Nm  | Révolutions par minute | Hirschmann |
|----------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----|------------------------|------------|
| OREA           | 50                             | RTS                                                                                                                    | RH                          | 35  | 17                     |            |
| OREA           | 60                             | WT                                                                                                                     |                             | 40  | 17                     | HC         |
| LT Gemini      | 50                             | LT                                                                                                                     |                             | 25  | 17                     |            |
| OREA           | 60                             | RTS                                                                                                                    |                             | 120 | 12                     | HC         |

### Assortiment d'adaptateurs pour moteurs SOMFY

|                  | Rouleau rainuré en aluminium de 60 mm | Rouleau rainuré en acier de 70 mm | Rouleau rainuré en acier de 78 mm | Rouleau rainuré en acier de 85 mm | Rouleau rainuré en acier de 100 mm |
|------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| SOMFY<br>ø 50 mm | 60 mm                                 | MSA 201/70/1<br>SAP: 251892       | MSA 202/78/1<br>SAP: 251894       | MSA 203/85/1<br>SAP: 251897       | -                                  |
|                  | MSM 200/60/1<br>SAP: 251889           | MSM 201/70/1<br>SAP: 251893       | MSM 202/78/1<br>SAP: 251895       | MSM 203/85/1<br>SAP: 251898       | MSM 204/100/1<br>SAP:              |
| SOMFY<br>ø 60 mm | -                                     | -                                 | MSA 212/78/1<br>SAP: 251896       | MSA 213/85/1<br>SAP: 251899       | MSA 214/100/1<br>SAP: 251900       |
|                  |                                       |                                   | MSM 202/78/1<br>SAP: 251895       | MSM 203/85/1<br>SAP: 251898       | MSM 204/100/1<br>SAP: 251901       |

### Assortiment de paliers moteurs pour moteurs SOMFY

| MS 190                                                                             | MS 191                                                                              | MS 192                                                                              | MS 193                                                                              | MZ 270 / MS 194                                                                     | MS 195 / DS 195                                                                      | MS 196                                                                                | MS 197 / ZS 307                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| Vis à tête fraisée / hexagonale                                                    | 2 vis filetées M6                                                                   | Vis à tête fraisée / hexagonale                                                     | 2 vis filetées M6                                                                   | Palier de moteur pour stores VENTOSOL                                               | Distance de 13 mm + rondelle d'écartement                                            | 2 vis filetées M6 / vis à tête fraisée                                                | Palier de moteur pour stores VENTOSOL                                                 |
| Standard remplace MA 190 et MA 191<br>Jusqu'à 70 Nm<br>SAP: 251902                 | Standard remplace MA 190 et MA 191<br>Jusqu'à 70 Nm<br>SAP: 251903                  | Standard remplace MA 190 et MA 191<br>A partir de 70 Nm<br>SAP: 251904              | Standard remplace MA 190 et MA 191<br>A partir de 70 Nm<br>SAP: 251905              | VENTOSOL VS/VD 5100, 5200, 5400<br>MS 194<br>SAP: 251906<br>MZ 270<br>SAP: 210899   | IDEAL 4150 MS 195<br>SAP: 251907<br>Rondelle d'écartement DS 195<br>SAP: 251908      | UNIVERSAL US3510 / Vertical S4110<br>SAP: 251909                                      | VENTOSOL VS/VD5600 MS 197<br>SAP: 251910<br>ZS307<br>SAP: 224438                      |